2 — 32

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta — District No. 2 Edmonton — S. District No. 27 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 22 — {in / dans} Twp. 58 Rge. 8 W 5th. — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13 — Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Gordon Guest — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. Specify age when infirmity appeared. / INFIRMITÉS. Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite.			
Dwelling House. / Maison.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish. City, town or village. Give number of house, street and house, if in a city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse. Cité, ville ou village. Donner le numéro de la maison, la rue et le numéro de la maison, si la cité, ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Civil condition: married, widowed, divorced or legally separated. / Condition: marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (Give instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Make where person is employed, as "flour mill," "foundry," "dry goods store," etc. / Genre de service, industrie ou commerce.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines à un emploi principal.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines à un emploi secondaire.	Hours of work per day at principal occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other occupation, if any. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois.	Rate of earnings per hour, day, week, month or year. / Taux des appointements: à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois ou à l'année.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in every year. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) speak English, (2) speak French, (3) read, (4) write. / Sait (1) parler anglais, (2) parler français, (3) lire, (4) écrire.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou lunatique.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	1	Sheridan Thomas	S8-R8 W5th	M	Head	S.	Feb.	1885	25	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-0	No	No	Yes										Yes	Yes	E.								
2	2	Bentley Gustave	S9-R8 W5th	M	Head	M.	Mch.	1877	34	Norway	1901	Yes	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	Yes										Yes	Yes	N.W.C.								
3	3	Gjelsteland Andrew	S8-R8 W5th	M	Head	M.	Apr.	1882	28	Norway	1901	Yes	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	No	No	Yes										Yes	Yes	N.W.C.								
4		" Jennie	"	S	Wife	M.	Aug.	1881	29	Norway	1901		Norwegian	Canadian	Lutheran	None	0-0-0													Yes	No	N.								
5		" Gudrun	"	M	Dau.	S.	July	1905	6	N.W.C.	1901		Norwegian	Canadian	Lutheran	None														No	Yes									
6		" Alfred	"	M	Son	S.	Mch.	1908	3	N.W.C.	1901		Norwegian	Canadian	Lutheran	None														No	Yes									
7		" Alvera	"	M	Son	S.	Feb.	1910	1	Alta.			Norwegian	Canadian	Lutheran	None														No	Yes									
8	4	Hutton Silas	S6-R8 W5th	M	Head	S.	Apr.	1882	28	Norway	1907	Yes	Norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-0	No	No	Yes										Yes	Yes	N.W.C.								
9	5	Stefansson Daniel	S8-R8 W5th	M	Head	S.	April	1879	33	Iceland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-0	No	No	Yes										Yes	Yes	E.								
10																													$500	15	12.50								
11																																							
12																																							
13																																							
14																																							
15																																							
16																																							
17																																							
18																																							
19																																							
20																																							
21																																							
22																																							
23																																							
24																																							
25																																							
26																																							
27																																							
28																																							
29																																							
30																																							
31																																							
32																																							
33																																							
34																																							
35																																							
36																																							
37																																							
38																																							
39																																							
40																																							
41																																							
42																																							
43																																							
44																																							
45																																							
46																																							
47																																							
48																																							
49																																							
50																																							

Now ends enumeration of Twp 58 Rge 8 W 5th